

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

### 1.1 Identifikátor výrobku

**SWAG 81 92 9934 náplň automatické převodovky (ATF)  
Číslo zboží 81 92 9934**

### 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití

#### 1.2.1 Použití v souladu s určením

Mazivo

#### 1.2.2 Nedoporučená použití

Nejsou žádné známy.

### 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Identifikace výrobce / dovozce SWAG Autoteile GmbH  
Am Kiesberg 4-6  
42117 Wuppertal / NĚMECKO  
Telefon +49 (0)202 26454-0  
Fax +49 (0)202 26454-5000  
Homepage www.swag.de  
E-mail info@swag.de

#### Informační oddělení

Technické informace info@swag.de

BEZPEČNOSTNÍ LIST info@swag.de

### 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace

Poradenská instituce +49 (0)89-19240 (24h) (jen na anglický)

Identifikace výrobce / dovozce +49 (0)202 26454-0

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

### 2.1 Klasifikace látky nebo směsi

Bez zařazení.

### 2.2 Prvky označení

Výrobek se musí označovat podle směrnic GHS/CLP.

Výstražné symboly nebezpečnosti žádné

Signální slovo žádné

Standardní věty o nebezpečnosti žádné

Pokyny pro bezpečné zacházení žádné

Zvláštní označení EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

### 2.3 Další nebezpečnost

Fyzikálně-chemická nebezpečí Nejsou známa žádná zvláštní nebezpečí, která je nutné zmínit.

Nebezpečí pro zdraví Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Nebezpečí pro životní prostředí Neobsahuje žádné látky PBT, příp. vPvB.

Ostatní nebezpečí žádné

### ODDÍL 3: Složení / Informace o složkách

#### Typ přípravku:

V případě tohoto výrobku jde o směs.

Obsah v [%]	Chemický název
50 - < 100	Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické [Obsahuje <3% DMSO, není klasifikován jako karcinogen] CAS: 64742-54-7, EINECS/ELINCS: 265-157-1, Reg-No.: 01-2119484627-25-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
2 - < 5	Methacrylat copolymer EINECS/ELINCS: Polymer GHS/CLP: Eye Irrit. 2: H319

#### Komentář ke složení

SVHC seznam (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation):  
Neobsahuje žádné nebo méně než 0,1% látek ze seznamu.  
Pro plné znění vět o nebezpečnosti a R-vět: viz ODDÍL 16.

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

#### 4.1 Popis první pomoci

##### Všeobecné pokyny

Zašpiněné, postříkané oblečení ihned vysvlékněte, nenechávejte na sobě uschnout.

##### Při nadýchání

Zajistěte čerstvý vzduch.  
V případě obtíží zajistěte lékařské ošetření.

##### Při styku s kůží

Při kontaktu s pokožkou ihned omyjte vodou a mýdlem.  
V případě pokračujícího dráždění pokožky vyhledejte lékaře.

##### Při zasažení očí

Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

##### Při požití

Nevyvolávejte zvracení.  
Vypláchněte si ústa a vypijte dostatečné množství vody.  
Zajistěte lékařské ošetření.

#### 4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky

Dráždivé účinky

#### 4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření

Při spolknutí popř. zvracení nebezpečí vniknutí do plic.  
Ošetřovat symptomaticky.  
Kartu bezpečnostních údajů předložte lékaři.

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

#### 5.1 Hasiva

##### Vhodná hasiva

Pěna, suchý prášek, jemně rozstříknutá voda, oxid uhličitý

##### Nevhodná hasiva

plný proud vody

#### 5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi

Nespálené uhlovodíky.  
Nebezpečí tvorby toxických produktů pyrolýzy.  
oxid uhelnatý (CO)

#### 5.3 Pokyny pro hasiče

Použijte respirátor nezávislý na okolním vzduchu.

Zbytky po požáru a kontaminovaná hasicí voda musí být odstraněny v souladu s platnými právními předpisy.

## ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

### 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na vyteklém/rozsypaném produktu.  
Tvoří povlaky mazlavé ve spojení s vodou.

### 6.2 Bezpečnostní opatření pro ochranu životního prostředí

Zamezte plošnému rozšiřování (např. zábranou nebo olejovými rozhraními).  
Zamezte vniknutí do kanalizace/povrchové vody/podzemní vody.

### 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění

Zachyťte materiálem sajícím kapaliny (např. písek).  
Se zachyceným materiálem nakládejte podle kapitoly odstranění.

### 6.4 Odkaz na jiné oddíly

Viz ODDÍL 8+13

## ODDÍL 7: Zacházení a skladování

### 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení

Při odborném použití nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

Produkt hořlavý.

Při používání tohoto výrobku nejezte, nepijte ani nekuřte.

Preventivní ochrana pokožky ochrannou masťou.

Před přestávkami a po ukončení práce si umyjte ruce.

Kontaminovaný pracovní oděv neodnášejte z pracoviště.

Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím ho vyperte.

### 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí

Uchovávejte pouze v původním obalu.

Zamezte vniknutí do půdy, vod a kanalizace.

Neskladujte společně s potravinami a krmivem.

Uchovávejte obal těsně uzavřený.

Chraňte před zahřátím/přehřátím.

### 7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití

Viz ODDÍL 1.2

## ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

Složky s mezními hodnotami, které  
je nutné dozorovat na pracovišti (CZ)

### 8.1 Kontrolní parametry

irelevantní

#### PNEC

Obsah v [%]	Chemický název
50 - < 100	Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické [Obsahuje <3% DMSO, není klasifikován jako karcinogen], CAS: 64742-54-7
	ústní (food), 9,33 mg/kg.



## 8.2 Omezování expozice

Technická opatření	Zajistěte dostatečné větrání.
Ochrana očí	Pokud existuje riziko vystříknutí: ochranné brýle
Ochrana rukou	Co se týká údajů, jde pouze o doporučení. K získání dalších informací se obraťte na dodavatele rukavic. > 0,4 mm; nitrilová pryž, >480 min (EN 374). > 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374).
Ochrana kůže	lehký ochranný oblek
Jiná ochrana	Pro pracoviště musí být vybrán speciální ochranný oděv v závislosti na koncentraci a množství používaných nebezpečných látek. Dodavatel musí ručit za odolnost ochranných oděvů vůči chemikáliím. Zamezte styku s kůží a očima.
Ochrana dýchacích orgánů	není použitelný
Teplné nebezpečí	Žádná informace není k dispozici.
Další údaje	Dodržujte platné environmentální předpisy omezující vypouštění do vzduchu, vody a půdy.

## ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

### 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

Forma	kapalina
Barva	tmavě hnědé
Zápach	charakteristické
Prahová hodnota zápachu	irelevantní
Hodnota pH	není použitelný
Hodnota pH [1%]	není použitelný
Teplota varu [°C]	neurčeno
Bod vzplanutí [°C]	216 (EN ISO 2592)
Hořlavost (pevné látky, plyny) [°C]	neurčeno
Meze výbušnosti: dolní mez (% obj.)	neurčeno
Meze výbušnosti: horní mez (% obj.)	neurčeno
Oxidační vlastnosti	ne
Tlak páry/tlak plynu [kPa]	neurčeno
Hustota [g/ml]	0,85 (DIN 51757) (15° C)
Sypná hustota [kg/m³]	není použitelný
Rozpuštnost ve vodě	nemísitelné
Rozdělovací koeficient [n-oktanol/voda]	neurčeno
Viskozita	37,3 mm²/s (DIN 51562)(40° C)
Relativní hustota par	neurčeno
Rychlost odpařování	neurčeno
Teplota tání [°C]	neurčeno
Samovznícení [°C]	neurčeno
Teplota rozkladu [°C]	neurčeno

### 9.2 Další informace

žádné

## ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

Při používání podle určení nejsou žádné známy.

## 10.2 Chemická stabilita

Za běžných podmínek prostředí (pokojová teplota) stabilní.

## 10.3 Možnost nebezpečných reakcí

Při používání podle určení nejsou žádné známy.

## 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit

Intenzivní zahřívání.

## 10.5 Neslučitelné materiály

Žádná informace není k dispozici.

## 10.6 Nebezpečné rozkladné produkty

Nejsou známy žádné nebezpečné produkty rozkladu.

## ODDÍL 11: Toxikologické informace

### 11.1 Informace o toxikologických účincích

#### Akutní toxicita

Obsah v [%]	Chemický název
50 - < 100	Destiláty (ropné), hydrogenované těžké parafinické [Obsahuje <3% DMSO, není klasifikován jako karcinogen], CAS: 64742-54-7
	LD50, pokožkou, Králík: > 5000 mg/kg.
	LD50, orálně, Krysa: > 5000 mg/kg.

Vážné poškození očí / podráždění očí neurčeno

Žíravost/dráždivost pro kůži neurčeno

Senzibilizace dýchacích cest /  
senzibilizace kůže neurčeno

Toxicita pro specifické cílové orgány  
– jednorázová expozice neurčeno

Toxicita pro specifické cílové orgány  
– opakovaná expozice neurčeno

Mutagenita neurčeno

Reprodukční toxicita neurčeno

Karcinogenita neurčeno

Nebezpečnost při vdechnutí Na základě dostupných informací nejsou splněna klasifikační kritéria.

#### Všeobecné poznámky

Toxikologické údaje o kompletním výrobku nejsou k dispozici.  
Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek jsou určeny pro příslušníky vykonávající zdravotnická povolání, odborníky z oblasti bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a toxikology.  
Uvedené údaje o toxicitě obsažených látek poskytli výrobci surovin.

## ODDÍL 12: Ekologické informace

### 12.1 Toxicita

### 12.2 Perzistence a rozložitelnost

Chování v jednotlivých oblastech  
životního prostředí neurčeno

Další údaje neurčeno

Biologická odbouratelnost neurčeno

### 12.3 Bioakumulační potenciál

Žádná informace není k dispozici.

### 12.4 Mobilita v půdě

Žádná informace není k dispozici.

### 12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

Na základě všech dostupných informací se nezařazuje do kategorie PBT, příp. vPvB.

### 12.6 Jiné nepříznivé účinky

Přípravek byl zařazen (klasifikován) podle konvenční výpočtové metody.

## ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

### 13.1 Metody nakládání s odpady

Zbytky výrobků je nutné likvidovat při dodržení směrnice o odpadech 2008/98/ES a národních a regionálních předpisů. Pro tento výrobek nelze stanovit žádné číslo položky odpadu podle evropského katalogu odpadů (seznam odpadu), protože až účel použití spotřebitelem dovoluje jeho zařazení. Číslo položky odpadu je nutné stanovit v rámci EU po dohodě se společností zabývající se likvidací.

#### Odstraňování výrobku

Směrnice ES 2002/95/ES (RoHS) o omezení používání určitých nebezpečných látek je dodržena.

Odstraňte spolu s komunálním odpadem a v souladu s platnými právními předpisy. Kvůli recyklaci kontaktujte burzy odpadu.

Katalogové číslo odpadu 130205\*

#### Způsoby zneškodňování kontaminovaného obalu

Prázdné vyčištěné nádoby předat k recyklaci.

Kontaminované obaly, které nelze vyčistit, je nutné odstranit v souladu s platnými právními předpisy.

Katalogové číslo odpadu 150102  
150104  
150110\*

## ODDÍL 14: Informace pro přepravu

### 14.1 Číslo OSN

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

### 14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

Pozemní přeprava podle ADR/RID NEKLASIFIKOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ

Vnitrozemská plavba (ADN) NEKLASIFIKOVÁNO JAKO NEBEZPEČNÉ ZBOŽÍ

Námořní doprava podle IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Letecká doprava podle IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

### 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

### 14.4 Obalová skupina

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

#### 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí

v souladu s expedičním označením OSN, viz bod 14.2

#### 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

příslušný údaj uvedený v bodech 6 až 8.

#### 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL a předpisu IBC

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

#### 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi

##### EEC-PŘEDPISY

1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (REACH); 1272/2008; 75/324/EHS (2008/47/ES); 453/2010/ES; (EU) 2015/830

##### TRANSPORT-PŘEDPISY

ADR (2015); IMDG-Code (2015, 37. Amdt.); IATA-DGR (2015)

##### OSTATNÍ PŘEDPISY (CZ):

Zákon č. 345/2005 Sb., kterým se mění zákon č. 356/2003 Sb., o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů. Vyhláška č. 460/2005 Sb., kterou se mění vyhláška č. 231/2004 Sb., kterou se stanoví podrobný obsah bezpečnostního listu k nebezpečné chemické látce a chemickému přípravku. Zákon č. 20/1966 Sb., o péči o zdraví lidu a nařízení vlády č. 178/2001 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví zaměstnanců při práci ve znění pozdějších a souvisejících předpisů.

Zákon č. 106/2005 Sb. (úplné znění zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech a o změně některých dalších zákonů, jak vyplývá z pozdějších změn).

Zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě a vyhláška č. 64/1987 Sb., o evropské dohodě o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR) ve znění pozdějších a souvisejících předpisů.

Příloha č. 2 k nařízení vlády č. 361/2007 Sb.

(Chemické látky, jejich hygienické limity a postup při jejich stanovení)

##### - Dbejte na omezení činností

Dbejte na omezení činností budoucích a kojících matek.

Dbejte na omezení činností mládeže.

##### - VOC (1999/13/ES)

není použitelný

#### 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti

Pro tento produkt nebylo provedeno posouzení bezpečnosti látek.

### ODDÍL 16: Další informace

#### 16.1 Standardní věty o nebezpečnosti (ODDÍL 03)

H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.



## 16.2 Zkratky a akronymy:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
CAS = Chemical Abstracts Service  
CLP = Classification, Labelling and Packaging  
DMEL = Derived Minimum Effect Level  
DNEL = Derived No Effect Level  
EC50 = Median effective concentration  
ECB = European Chemicals Bureau  
EEC = European Economic Community  
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
IATA = International Air Transport Association  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
IC50 = Inhibition concentration, 50%  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database  
LC50 = Lethal concentration, 50%  
LD50 = Median lethal dose  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships  
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance  
PNEC = Predicted No-Effect Concentration  
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals  
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average  
TLV®/STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit  
VOC = Volatile Organic Compounds  
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

## 16.3 Další informace

### Postup klasifikace

Změna

žádné